

九龍四間新工業學院 可望照原定日期落成

教育司陶建今日在立法局保證，他將設法使到在九龍興建之四間新工業學院，盡可能在接近原定日期落成啓用。

該四間學院分別位於葵涌，觀塘，長沙灣及新蒲崗區。

他在答覆鍾士元議員之問題時表示，其本人認為興建四間工業學院實屬非常重要，且亦為教育司署繼最近白皮書發表之建議後，為拓展中學工業教育所擬定之計劃其中一重要部份。

鍾士元之問題為：

(甲) 政府可否通知本局有關在九龍方面設立四所工業學校一事之進展？

(乙) 政府能否向本局保證此四所工業學校會如期設立，即一九七五年兩所，一九七六年一所及一九七七年一所？

陶氏指出，葵涌及觀塘之兩間工業學院現正在興建中，而且已接近完成階段。他相信該兩間學院可照原定計劃在一九七五年九月開課。同時該兩學院之院長經被委任，觀塘學院之院長亦已履任，葵涌之院長可於一九七五年一月上任。同時兩間學院已聘任若干高級人員負責策劃及訂購設備，以及籌備課程等工作。

他說，這兩間學院將開辦機械電機工程科及紡織製衣科。而觀塘學院並增設印刷科。葵涌之學院則增辦商科。此兩校預料可於一九七五年四月刊登開辦夜校之廣告，同年七月則開辦全日制與日間部份時間之課程。

至於長沙灣工業學院之興建，現已列為工務計劃甲類工程，而且屬於最先進行的工程。預算短期內可招標承建，以便可於一九七五至七六財政年度初簽訂工程合約及動土。如按照計劃進行，該學院可能於一九七七年中落成。

陶氏又指出新蒲崗工業學院現已列為工務計劃B類，屬於優先工程之乙二組。由於預算建費高達三千六百萬，因此在上次檢討此問題時，未能將其推荐升為甲類工程項目。

現時政府正重新審核該項建築計劃，以確定能否將該學院分期興建，從而使其建費維持在預算可供動用之財政範圍內，而又不致嚴重損害該項工程計劃之作用。陶氏稱，如果此項工程能分期興建，而其地盤又無特別困難問題，則該學院可望於一九七八年時啓用。

一九七五年四月刊登開辦夜校之廣告，同年七月則開辦全日制與日間部份時間之課程。

一九七五年四月刊登開辦夜校之廣告

民政社區康樂一爐共治 在同一辦事處協調工作

政府之政策就是盡可能使民政主任、社區及青年主任以及社區康樂及體育事務主任在同一辦事處內辦公，以減輕開支及確保該等人員對有關工作進一步協調。

民政司黎敦義今日在立法局答覆王澤森議員之詢問時作上述之表示。

他指出，政府極希望能設有聯合辦事處，俾此等人員都各有足夠的地方辦事，但此舉頗需時日始能如願以償。

黎氏說，目前五位社區康樂及體育事務主任全部均在民政署辦公，惟因地方不足之關係，十位社區及青年主任當中，僅有二人在民政署工作。

他一再強調此點純粹為有無地方可供應用之問題，而事實上，許多民政署之辦事處現時已非常擠迫。

王議員之問題為：

政府會否考慮將民政主任，青年及社區工作主任及建議中之康樂體育主任合併在一處辦公以便減低經費及確保更佳之合作？

教堂鐘樓安危

當局已予注意

署理工務司貝華今日說：「我身為建築物事務監督，對於聖德肋撒教堂的鐘樓對公眾之安全問題，非常關心。當局已注意該鐘之情形，如有需要，即採取行動以確保大眾之安全。」

他又說，本年五月時會採取此項行動，惟迄今為止，未須採取進一步之行動。

貝華是就羅保護員在立法局提出之詢問而發言，羅保的問題是：為保障公眾安全起見，政府是否願意負責平隱聖德肋撒堂之鐘樓？

喜靈洲上大部份樓宇

擬供治療吸毒者用途

環境司盧秉信今日在立法局透露，關於喜靈洲將來的用途的建議，不久可望送交行政局審議。

盧氏說，該等建議中，包括將該島上目前大部份的傳教士房舍改作吸毒者治療中心。

他指出，雖然政府雅欲利用該島作康樂用途，但因監獄地方奇缺，以至在甚短通知期間內，需要找尋更多地方，以供治療吸毒者之用。

盧氏係答覆李福和議員之下列問題而發言：

秀茂坪中區老人聯誼會 放映電影籌募活動經費

秀茂坪中區老人聯誼會為籌募一九七四—七五年度活動經費，定於十二月一日（星期日）上午十時三十分假油蔴地白加士街華盛頓戲院舉行電影籌款，放映名片「飛天賊」。

此次電影籌款獲得該會三位名譽會長陳少女士，連榮蓮及傅仰成爲贊助人。

入場票價分爲三元、四元及五元三種，購票者可由即日起，到秀茂坪邨秀明道秀茂坪中區福利大廈四樓平安青年服務中心，或二樓社會福利署秀茂坪中區社區工作辦事處購買。詳情可致電三三四六六七九一或三三四六六五五零查詢。

該老人聯誼會爲秀茂坪中區福利大廈管理委員會之社區服務計劃之一，自本年六月成立以來，會員已激增至一百二十人，逢星期四下午在該大廈禮堂舉行集會，並由社會福利署秀茂坪中區社區工作辦事處人員計劃活動及由平安青年服務中心之義工協助，主要活動例如粵曲演唱，集體遊戲，衛生演講及電影欣賞等等，甚受歡迎。

秀茂坪中區老人聯誼會之宗旨，在於聯絡會員，增進感情，並藉以推廣社區服務，使會員能參與社會活動，發揮其社會功能。該會自成立以來，一直秉承「服務老人，服務社會」之宗旨，積極參與各項社區活動，並獲得社會各界之支持與鼓勵。最近，該會更獲准在油蔴地白加士街華盛頓戲院舉行電影籌款活動，放映名片「飛天賊」，以籌募一九七四—七五年度活動經費。此舉不僅豐富了會員之文化生活，更顯示了社會對老人之關懷與支持。該會表示，將繼續努力，為會員提供更多元化之服務，並積極參與社會公益活動，為社會作出更多貢獻。

旺角部份樓宇暫停供水

旺角若干樓宇將於本月廿九日（星期五）上午一時起，暫停供水五小時，以測驗該區之水管有無漏水情形。

受影響者為介於染布房街，窩打老道，登打士街，彌敦道及豉油街之間之樓宇。

武館登記問題應詳細考慮

民政司黎敦義今日在立法局答覆張有興議員之詢問時說，本港目前並無授權任何人着令武館向警方註冊，我相信在未經細心考慮之前，不應訂立此項權力。

他說：「武館現時非常盛行。大部份參加武術活動之人士認為武術乃一項劇烈及刺激之康樂活動。他們將自己之時間及金錢花費於這方面。任何人觀賞過氣功和武藝表演，一定會認為它是很適合青年人的一種活動，同時也喜見此類盛行青年人之活動受到鼓勵。」

黎氏指出與若干武館有關之某些活動，確有不良之處，此種活動則應予以消除。他說：「問題在如何鼓勵武術的健全及崇高之一面，而不致支持那些足以破壞青年人之熱誠以遂其鬼計的那些武館。」

張有興之問題為：

就使令所有武館向警方登記一事將會採取何種步驟？

港島三處路口

增設「黃色方格」

港島三處繁忙路口，將於星期五（廿九日）起設置「黃色方格」標記，以便疏導交通，特別是於交通最繁忙之時間為然。

該三處地方為中區花園道與金鐘道路口，灣仔軒尼詩道與波斯富街口，西區德輔道西與西邊街口。

運輸署發言人今日稱：該等「黃色方格」標記係在路面劃上黃色交叉線，及設有適當提示標誌，極易辨認。

設置此種交通標誌之道路，除非駕車人士能立即駛出路口，否則駛進該段黃色方格之地方，便屬違法。

駕車者如發現路口有阻塞，即使當時綠色交通燈號亮着，亦必須停車等待，而不能駛入該路口。

該發言人稱：設置該標誌之目的係在路口之綠色交通燈號亮着期間，防止由不同方向進入而又不能駛出交界處之車輛在該處引起阻塞。

他說，本港其他地方現已設有多個「黃色方格」標記，且証實極有功效，如有需要，將會在其他路口加設此種交通標記以改善交通情況。

延長退休年齡問題 港府未能達成協議

布政司羅弼時今日在立法局說，港府迄未能與各公務員團體就應如何改變現行退休辦法一事，達成協議。

羅氏是答覆方心讓醫生之詢問，方醫生問道：「民政司曾於本年七月卅一日在本局提出將公務員退休年齡由五十五歲延長至六十歲，此事現時有無任何進展？」

羅氏又說：「銓叙司最近會通知各公務員團體，說將退休年齡延長至五十五歲以外的現行規例，將加以廣泛地及確定地運用。」

港府僱用的公務員中，其年齡超過五十五歲者，現有八百五十人。

利國偉今在立法局建議 修訂公司法案多項規定

一九七四年公司（修訂）法案之規定施行日期應延展至一九七五年十月一日，以便各公司有充份時間遵行該條例之各項新規定而妥作安排。

利國偉議員今日在立法局表示支持該項法案時作出上述建議。現時該法案所規定之施行日期為一九七五年一月一日。

利議員認為該法案之二讀及三讀日期皆經延遲，因此有必要延展其施行日期至明年十月一日。即凡在一九七五年九月三十日或該日以後終結之財政年度之帳表均須遵守新訂之規定。

利議員在立法局動議多項修訂，並列舉其需要修訂之原因。該法案規定公司在召開全體大會最少七日之前，必須將報告書及帳表派發與股東及所有應獲得召開大會通知書之人士。

利議員認為公司法例修訂委員會提議改為十四日之建議似乎較為合理，因為只有七日供股東及其他有關人士審閱報告書及帳表實在過於短促。因此他建議應將該項規定修改為十四日。

是項法案之第十附表之第三部份，係豁免銀行，保險公司及船務公司所遵守之若干規定，此等豁免事項主要是有關維持其內部準備金。

利氏指出：倘若實行此類豁免，核數師只需對該公司之帳表及集體帳表是否根據公司條例作適當編製而作出報告。由於其對真實和中肯情況及帳目之盈虧毋需加以說明，因此一般社會人士，會認為未有加以任何說明即表示此類觀點未被提出。

因此利議員建議該項法例第十三款之第一四一（三）（乙）條應予以修訂，指出在此類情形下，核數師須對該帳目有否反映真實及中肯之情況作出肯定之報告，而該類帳目是根據公司條例之規定而編製。

新法案並規定倘若一私人公司並無附屬公司而又並非是銀行，只要其所有股東同意，該公司可以豁免遵照大部份新規定。

利氏認為此項規定引起許多爭論，因為該項法案之主要目的在提高帳目計算之普遍水準，故此如若私人公司根據某些條件而得以豁免，則似乎與法案原意有出入。

利國偉議員說：「所有公司，無論是公營或私人經營者，均只需作出有限度之承擔，因此它們現應遵照法案之劃一規定，以換取此項權利。」

但他指出亦有人建議應同時考慮及本港有許多私人公司及小家庭型式之營業。由於他們之營業及組織性質，因此要他們遵照所有之規定，實在並無用處。再者私人公司是毋需向公司註冊處處長遞交帳表，因此他們之帳表社會人士均無法知悉。」

利氏續說：「但是，為避免侵犯社會人士之利益起見，所有私人公司，倘若其營業之性質是需對社會人士承擔責任，它們不應由於是項條例而得以豁免。」

利氏認為根據此項原因及作為一項折衷辦法，應建議作出一項修訂，使所有辦理銀行業務之公司、存款公司、保險公司、國際貨運公司及証券買賣公司均不能獲得豁免，同時設有附屬公司之私人公司或附屬於其他團體之附屬公司亦不應予以豁免。

利國偉議員最後表示：鑑於近日財政、工業、商業、股市等各方面之情形都不穩定，致使若干公司之帳表及情況均受牽連，因此本港之公司法例應予修改以切合現時情況，以便保障一般社會人士之利益。因而我們應特別着重此項法案之宣傳工作。

當局研究訂立新法
嚴格管制邪惡場所

保安司戴宏志今日在立法局表示：「酒帘有如所謂音樂廳及按摩院，皆假託表面無傷大雅之名，而實際上是「不道德之場所。」他指出，如要加以管制，註冊並不是適當之方法，但政府希望現時考慮中之新法例如見諸實施，將使警方對此類場所能施行更有效之管制，尤其是有關保護婦孺一點為然。

戴氏是答覆張有興議員之詢問作出上述建議。張有興議員之問題是：「政府就登記及視察所謂酒帘一事將會採取何種步驟？」

舊公營房屋天台建築物

當局分別加以利用或拆除

房屋司黎保德今日在立法局會議答覆高荇華議員之詢問時透露，昔日用作學校的舊式公營房屋天台之建築物，現時空置者約有七十間。

他指出其中有等空置的建築物將於該等樓宇重建時予以拆除，另外一些則經撥予香港社會服務聯會使用，其餘則將改建為設備齊全之居住單位，以改善新區之擠迫情況，有關此方面的計劃現正在擬定中，以供房屋委員會考慮。

高荇華議員的問題為：「現時有多少本來用作學校或其他社團之用的舊式公營樓宇天台空置出來及政府有何計劃使用此等地方？」

設廠造氣墊船

港府表示歡迎

政府很希望鼓勵在本港製造需要應用高度科技的氣墊船工業。

環境司盧秉信今日在立法局就胡文瀚議員提出之詢問發表上述意見。

胡氏的問題說：「政府現時採取何種行動處理在香港製造及經營氣墊船行駛之申請？」

盧氏答道，他知道工商署現已接到一份申請書，申請撥地設廠製造氣墊船，如果該申請書是真實，當局一定會盡辦法撥出一處適當的廠址。

他指出，對於最近運來本港的斯蘭式氣墊船，本港尚無特別的法律加以規定，如果那些氣墊船將要在本港行駛而非作示範之用，則此類立法是需要的。

他又指出，一艘氣墊船如在英國獲得適當的證明，海事處長目前可以准許該船航行。

但盧氏警告說，現時並未確定此類船隻是否適合大規模在香港行走，因為該類船隻發出極嘈鬧的聲音等等，故未宜作遊河或在港海行駛。

李福和議員主張
公司董事與大股東
名下股份不應守秘

李福和議員今日在立法局支持一九七四年公司（修訂）法案時，認為該法案最令人失望的地方為並無規定公司董事及主要股份持有人應公佈名下股份。

他指出在未能對公司有關情況有明確認識以便作為投資根據之前，海外及本地之投資人士將不會重新投資股市，而他們所要獲悉的其中一項情況就是公共公司大部份股份持有人的資料。

李氏認為，對本港整個股市及對該等名下股份仍未公佈之人士而言，將公共公司大部份股份的優先權予以公佈是最重要。

他說：「有關主要股份持有人的資料是非常重要的。投資資料，它起碼與該公司歷年來之盈利同樣重要。缺乏這方面之資料，投資者或有意投資者則無法測量該種股票之市場之正確數量及性質，或該公司政策受某些團體壓力影響之程度。」

有關應在何處存放帳表一項規定，李氏提議應在稍後階段修訂是項條例，規定所有公司應在其本身註冊之辦公處存放帳表，或在該公司董事認為適合之地方存放，但一定要在本港以內。

李氏認為此點尤其重要，因近期有若干公共公司需要政府視察其業務情況。

李議員闡釋說：「香港之地位與英國完全不同，因為香港對若干公司頗具吸引力，即使它們並打算在香港進行太多業務，或根本完全沒有業務，但亦會在香港註冊。」

李氏認為准許一間在香港以外之地方辦理業務之公司在香港註冊，而其全盤管理及帳表則在其他地方進行及存放是全無理由的，因為此舉對本港是毫無裨益的。

觀塘防火訓練班

明日舉行結業禮

由觀塘民政署、消防事務署及觀塘區風雨安全委員會合辦之防火訓練班已圓滿結束，定於明日（星期四）下午四時，假觀塘消防局舉行結業禮，敦請消防事務署九龍區消防總長夏展新主持頒發結業證書。

防火訓練班學員共二十四人，由茜草灣工業安置區，鯉魚門木屋區及觀塘越華街多層大廈選派接受訓練，訓練班課程由消防事務署安排，灌輸防火常識，減少木屋區及多層大廈發生火警危險。

觀塘民政主任施祖祥、觀塘社區及青年事務主任及觀塘警民關係主任將在結業典禮中頒發紀念錦旗予各義務工作人員及熱心機構，多謝彼等歷年來在觀塘區對防火防災中作出鉅大貢獻。

結業典禮儀式完畢後，隨即由觀塘消防局作消防示範表演。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

消費者諮詢服務
批發價格及供應情況每日行情

今日（星期三）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

米名 食米供應情況及批發價格
供應情況 每斤批發價（以元計）
高 低 平均價

（中國米）絲苗 充裕 一。八九

華南占 充裕 一。七三

雪占 充裕 （未有成交）

千字占 充裕 （未有成交）

（泰國米）百分百大米 充裕 一。七二

谷仔米 充裕 一。六四

三號米 充裕 （未有成交）

米碌 充裕 一。三七

糯米 充裕 一。七二

美苗 充裕 一。九一

澳洲絲苗 充裕 一。八四

巴占 充裕 （未有成交）

台灣蓬萊米 充裕 （未有成交）

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況		每斤批發價格（以元計）		
	高	低	平均價		
紅衫	充裕	四。五〇	一。一〇	三。〇〇	
木棉	充裕	三。七〇	一。二〇	二。〇〇	
尤魚	有限	五。二〇	二。〇〇	三。四〇	
牙帶	充裕	一。七〇	〇。六〇	一。一〇	
九棍	正常	三。八〇	〇。七〇	二。〇〇	
鯪魚	充裕	二。四〇	〇。四〇	一。二〇	
門鱧	正常	三。〇〇	一。五〇	二。四〇	
瓜衫	正常	二。三〇	一。一〇	二。六〇	
鯷魚	正常	六。五〇	三。〇〇	四。五〇	
黃肚	正常	一。八〇	〇。八〇	一。四〇	
鮫魚	正常	五。〇〇	二。〇〇	三。八〇	
紅線	有限	四。〇〇	〇。六〇	一。五〇	
叉尾	正常	一。四〇	〇。四五	〇。九〇	
馬頭	有限	五。五〇	二。八〇	四。〇〇	
瓜核	正常	二。六〇	一。〇〇	一。八〇	
鯨魚	疏少	十。〇〇	五。〇〇	七。五〇	
石斑	有限	八。五〇	五。〇〇	六。五〇	
黃花	有限	七。〇〇	四。〇〇	五。五〇	

本地蔬菜供應情況及批發價格

菜名 供應情況 每斤批發價格（以元計）

菜名	供應情況	高	低	平均價
菜心	有限	二.二〇	〇.八〇	一.六〇
白菜	正常	一.〇〇	〇.三〇	〇.七〇
生菜	有限	一.六〇	〇.六〇	一.二〇
通菜	疏少	〇.五〇	〇.二〇	〇.三〇
芥蘭	有限	二.二〇	一.〇〇	一.八〇
豆角	疏少	二.三〇	一.六〇	二.〇〇
葱	正常	一.五〇	〇.三〇	一.〇〇
菠菜	疏少	三.二〇	一.〇〇	二.二〇
西洋菜	正常	二.四〇	一.〇〇	一.八〇
芥菜	有限	一.〇〇	〇.四〇	〇.七〇
莧菜	1	1	1	1
蕃茄	疏少	四.五〇	二.五〇	三.五〇

生豬供應情況及批發價格

供應情況 生豬每担批發價格（以元計）

各地生豬 充裕 高 低 平均價 三四〇

政府與油蔴地小輪商討
由該公司自費興建碼頭

環境司盧秉信今日在立法局會議席上答覆羅保議員之問題時，表示政府經與油蔴地小輪公司作初步磋商，研究由該公司自費承擔部份碼頭建築工程之可能性。但他強調，此等商討仍處於極初步之階段。盧氏並指出，在油蔴地小輪公司負起建築工程之責任前，該公司必須確定從事此項費用龐大計劃的可行性，並須特別對與碼頭有關之商業發展形式加倍注意。

他補充謂：該公司現正研究興建第二個北角渡輪碼頭之可能性。

他提出保證，於是項或其他碼頭計劃的具體建議擬就及呈交政府後，當局定必迅速加以處理。

環境司盧秉信又透露，現時已有四項有關興建及擴建小輪碼頭之工程被列入港府工務計劃甲二類中，另有四項則被列入工務計劃乙類。

羅保議員之問題為：「政府可否立刻批准渡海小輪公司自費興建一些公認為急均需要之新碼頭或急需改善之現有碼頭以便改良公共交通設備？」

政府無意與產糖國家
以出產價格訂立合約

政府無意透過與產糖國家以出產價格訂立長期合約之法，進一步穩定糖價。

工商署長左敦今日在立法局答覆鍾士元議員之詢問時透露上述消息。

他說，政府惟有直接干預市場才能穩定本港的糖價，即於世界價格高漲時補助供應商，而於價格下降時向其徵稅，或者照鍾議員之主張，照固定價格訂立長期合約。

但他認為此種干預行動，將會引致政府須對出入口以及私運貨品加以管制。

鍾士元議員之問題為：「政府可否透過與產糖國家以出產價格訂立長期合約一法進一步穩定糖價？」

擴闊薄扶林道
三年內應完成

張奧偉議員今日在立法局表示：他與全體非官守議員對當局撤消暫時管制薄扶林樓宇發展法案均表歡迎。

張氏是就二讀「一九七四年暫時限制建屋發展（薄扶林及半山區）（修訂）」（第二號）法案發言。他說：「我們同時樂意見到改善上述地區交通的措施已準備就緒。」

張議員認為薄扶林道的另兩段擴闊工程應於下一個財政年度展開，其中一段應於一九七六年完成，另一段擴闊工程則應於一九七七年竣工，上述兩項工程已根據程序的先後，被列為工務計劃甲一類工程，共需動用款項近一千五百萬元。該兩段行將被擴闊的薄扶林道包括由蒲飛路巴士總站至薄扶林村。

上述工程完成後，祇遺下香港大學至蒲飛路的一段薄扶林道有待擴闊，它的種種次序及配合問題，仍在研究中。

張奧偉議員繼謂：工務小組委員會將於短期內向財務委員會提出建議，在甲類工程項目下增加兩個新項目；其中一項為涉及需費二千七百五十萬元，與薄扶林道，干諾道經由水街而銜接有關的地盤調查，設計與收購土地有關工程，實際的建造工程已列為工務計劃乙類。

第二個新項目為委任顧問人員負責由夏慤道至水街的架空道路地盤調查與設計工作。上述調查與設計工作應於兩年內完成，我個人希望該調查完畢之後，可以立刻動工興建。

張奧偉議員預料由跑馬地接連香港仔的試驗性隧道可能於下月完成，而該條隧道本身則在五年內完成。

他說：「與半山區有關的問題仍有待解決，但我希望這些與薄扶林有關的措施，將會使一般人士恢復信心。」

全面性防火運動下月舉行

環境司盧秉信今日在立法局宣稱，政府於十二月一日展開一次全面性防火運動。此項運動除涉及一切防火問題外，特別強調山火的危險。

盧氏在立法局提出一九七四年林務（修訂）法案時指出，該法案的目標，旨在使該法案的原則更爲廣泛，使大部份發生山火的郊區受到該法案的保障。

他說，根據該法案，如一群人生火，或由其中一人所燃點者。若沒有合理的解釋或合理的預防措施，將被視爲違法。

環境司又謂：「此舉使一群人去負起責任可能會使個人的自由受到侵害而引起爭論，事實上，前往郊遊的人士，多數是聯群結隊。」

因此，使他們以一個整體的方式接受責任是合乎邏輯，因他們之中任何一員的行動引起火警，足使郊野地區受到損壞。

盧秉信指出，他了解需要教育市民如何利用郊區而不使其受到損壞，在這方面，他表示漁農處長已展開一項五年計劃，在適當地點爲郊遊人士提供旅行與燒烤設備。

他說，爲配合是項計劃，漁農處正準備一批小冊子，詳述各天然小徑及沿途可以看見的林木與野生動物。官地測量處亦印製一批郊區地圖，詳述行人小徑，護林區，

旅行地點，並付有郊遊守則，指導市民正當利用郊區的方法。

但盧氏解釋謂：除非宛似學校，商行的私人機構確保他們的成員了解防止山火的需要，否則前述的方法難發生大作用，因該等私人機構通常是聯群結隊赴郊外旅行。

盧氏謂：該法案目的並不是限制市民在大自然的康樂場地享樂，其用意為防止因一小撮人士的愚蠢或不小心的行為使郊區受到損壞。此舉，可以使郊區受到保護及其他人士得以享用。

在同一時間，漁農處一發言人指出，本港現有兩類旅遊地區由該部門管理，它們是經獲批准的燒烤地區與旅行地區，而後者則禁止作燒烤活動之用。

根據提議中的法案，若在設有燒烤爐以外地方生火將屬違法，最高罰款為二千元及入獄一年。漁農處已在港島及新界各旅行地區豎立識別兩類旅行地區的標誌。

大發言人繼謂：非由漁農處管理的地區是沒有燒烤爐之設，他促請旅行人士盡量避免在該等地區燃點火堆，即使他們一定要燒烤，宜選擇海灘或河床作為舉火地點，事後要將火種完全撲滅。

熱水爐附警告字條

財政司夏鼎基今午在立法局答覆西門士夫人提出的質詢時透露，政府目前正草擬一項法例可能規定在本港出售用煤氣或石油氣之熱水爐應附有警告存條。

西門士夫人提出的質詢為：政府可否立例規定所有在本港出售使用煤氣或石油氣之熱水器應附有警告字條？

財政司謂：一項有關商品說明的法案正在草擬中，他預料該法案會包括一項條文，規定所有售賣的商品均需詳述其內容。此項規定亦可於西門士夫人提及的熱水器方面，他表示保證會考慮該項提議。

稅務（修訂）法案今二讀

財政司詳細解釋內容

財政司夏鼎基今日在立法局動議二讀稅務（修訂）（第三號）法案時，詳細解釋該法案之目的及其規定事項。

他先解釋評估利得稅的新計算法，然後再解釋「即賺即付」的原則。新稅收制度對政費收益的影響，及該稅收制度在商業界的現金流動，貿易協調與其一般性的影響。

財政司說，本法案的主要宗旨為將根據上年度的利得來評定利得稅之計算方法，改以當年度為根據，而不至脫離「即賺即付」之原則。

此舉將使利得稅與其他稅項即物業稅與利息稅趨於一致。此兩項稅一向是以當年度為根據，至於薪俸稅亦已於一九七三年四月一日開始，改以當年度為評估的根據。同時，評估利得稅的新辦法將意味現行課稅辦法在開始業務與終止業務的規定所引起的複雜情況，得以消除。

財政司說，現在為評估及徵收現年的稅起見，法律規定以上年度的溢利額為評估溢利。他指出這是一個人為方法，而且一年的盈利，需要兩次加以利用。比方，某一項業務於一九七一年四月一日開始，其在一九七二年三月卅一日前一年賺得的盈利，將用以作為評估一九七一年七月二日及一九七二年三月卅一日之前一年停業，它的業務例如於一九七五年三月卅一日之前一年停業，它的一九七四至七五年的評估盈利將要根據其由一九七四年四月一日起至結束業務之日止所賺得之盈利以為計算，但其倒數之估稅年即一九七三至七四年之評估盈利，則根據其在一九七四年三月卅一日止之前一年的盈利，或在一九七三年三月卅一日止之前一年的盈利為計算，而以兩者最高之盈利為標準。

財政司指出，將業務開始時的一個年度之盈利加以兩次使用，而將業務結束時的一個年度的盈利漏去，即是該業務全期間之總盈利與其繳付之總稅項之關係，並不準確。此即說，評估盈利總額是少於其所賺得的總盈利，故結束業務的日期易於配合時間，使其產生此項作用。

財政司認為解決此種問題最佳辦法為將評定利得之計算方法，改以當年為根據。他說，改變計算方法之目標日期原定為一九七四年四月一日，但其後未能如期實行。

他透露該法案的草案已於今年初送交香港會計師公會的研究，該會的執委會表示支持根據當年盈利評估利得稅的建議及推行繳付臨時利得稅制度。

根據新計算辦法，任何一個課稅年內評定應徵收之盈利，乃為該同一課稅年度所賺取的。為要維持即賺即付原則，納稅人須根據其上年度所賺之盈利，在該課稅年度繳交臨時稅，而所交之臨時稅將在知悉其當年之實際盈利數目時再予調整。

財政司指出，在課稅年度內交付當年之稅款（即賺即付原則），乃本港自一九四七年以來稅制之一項特色。事實上稅款一向都在該財政年度結束之前繳交，因此可以說有若干數目在未有賺取盈利之前已經徵收。但在現時之制度下，該筆稅款乃該課稅年度內最後決定之稅額，而根據新制度，該筆稅款將為臨時稅款，其後係可依據其當年所賺取之實際盈利而予以調整。最後所調整之數目之增減將在次年始能訂算出來，除此之外亦別無他法。但若說繳付臨時稅即是先付下一課稅年度之稅款，却是錯誤的。該筆稅收乃當年課稅年度之帳目而計算，而換句話說，乃根據當年度應徵收之盈利額而計算，而大部份之情形是該筆盈利已經賺取或賺取了大部份。

財政司表示，新制度實行後之第一年（即一九七五至七六年度），在一九七五至七六年底所要徵收之一九七五至七六年度之臨時稅，將根據一九七四至七五年度之實際盈利而計算，而一九七五至七六年度之最後稅額將於一九七六至七七年度在獲悉一九七五至七六年度之實際盈利時，始予確定。

新制度對稅收及現金流動之影響

總括來說：由一九七五年四月一日開始之課稅年度起，商業機構每一年課稅年所繳交之稅款乃根據該年度之實際盈利而計算。因此在將來，他們承擔之稅額乃係與其實際盈利有確實之關連，這是指短期及長期之業務兩方面而言。

夏氏稱，新稅制之重要影響將是：在盈利大增之情況下，歲收之流動將更為快速；另一方面，盈利減少之情況將會較快於每年所徵收商業機構之較小數額上反映出來，而若果有跡象顯示，在當年度所賺取之盈利，較諸臨時稅所依據而計算之盈利少百分之八十時，稅務局長所調整該臨時稅額以反映盈利之減縮。在現時之制度下，待稅務局長獲悉因盈利縮減而引起現金流動之問題前，為彌補起見，須確定實際之損虧。

新稅制對繼續營業之機構的現金流動情況的唯一影響，是臨時稅之調整數目，該項臨時稅，為計算方便起見，乃根據去年所徵收之盈利額而再依據其實際賺取之盈利而調整。若果其盈利額變動極大，所需作出之調整也更。但那些繼續經營之商業機構，若果其盈利額之紀錄是頗為穩定的，則只要作出較輕之調整。對所有商業機構來說，新稅制之意義是，由一九七五年四月一日之課稅年度開始，他們所負責之稅額，乃與其實際盈利所徵收之標準稅率毫無出入，現時制度所規定之開始及中止日期所引起之錯誤結果將不會再存在。

財政司稱，由於現時繼續經營之商業機構所評估之稅額乃以前一年為根據，若改為以當年計算則其中有賴作為評估稅額之一年盈利額將不予計算。因此，一九七四至七五年（過渡性年度）所徵收之稅額將以一九七四至七五年之盈利額為實際盈利額，或一九七三年至七四年（前一年）之盈利額為根據，視盈利額較多之一年為決定。對於在一九七四年至七五年始初次賺取盈利或在該年度所賺取之盈利較為特出之商業機構來說，尤需要對一九七四年至七五年作過渡性調整。

他表示，過渡時期的調整辦法，包括放棄根據一九七三至七四年度或一九七四至七五年度盈利較少之評定稅項；換言之，由於一九七三至七四年度的盈利，一般都會比較一九七四至七五年度的盈利評定稅項。況且，根據目前制度，一九七四至七五年度的盈利評定稅項。而且，根據目前制度的盈利予以評定及繳付，故多種行業，將會依據上過渡時期的調整辦法。

再者，正如法案中建議，一九七五至七六年度的臨時利得稅，將根據一九七四至七五年度應評稅盈利計算，即使一間商業機構在一九七四至七五年度的盈利比諸一九七三至七四年度為少，亦需根據一九七三至七四年度較高盈利數字繳付臨時利得稅，至於一九七六至七七年度經過調整後應繳的最後稅項，可能便有餘額。故此，為減少任何現金流動的影響，現決定一九七五至七六年度之臨時利得稅，將會根據一九七四至七五年度之盈餘，而非一九七四至七五年度之估計盈利而計算的。

但此點將會引起應如何處理未被計算的年度的資本開支之問題。由於現時最初的免稅額為百分之廿五，故不能在一年內對兩年期之開支給予最初之免稅額，因此未被計算之年度的資本開支，雖有資格獲得一年度之免稅額，但亦不能享有初步免稅額。

他強調謂：此辦法與准許於扣除賣出貨物之款項外，用於工廠及廠房機器上的資本開支作為一段時間或廠房的生產操作期間之減稅額的原則，並未背道而馳。此過渡性的辦法將不會影響廠房及機器等資產運用期間之總免稅額。未能獲得最初豁免額者將可獲得更多之全年免稅額。

談及延期繳交臨時利得稅一事時，財政司指出，除真正盈利額將不及臨時利得稅所依據計算者之百分之八十者可獲准延遲繳交全部或部分稅項外，另有其他延緩繳稅方法，其目的在解決可能產生之現金流動問題及避免導致暫時性之過多賦稅及其後發還之現象。

日本工程隊抵港 商討地下鐵工程

集體運輸鐵路臨時管理局之工程及顧問人員，現正研究由日本財團提出之建路工程初期計劃的技術性建議。

該財團為討論該等建議，及就適應臨時管理局條件作出的決計達成協議起見，特派遣一隊工程人員來港。

該隊一行八人，於本月二十五日抵港，內有顧問工程師四人，工程事務人員兩人，預算在港繼續勾留，討論工程上的問題。

托兒所可分期改善

托兒所之開辦人於今後數年間，將獲准以分期推行辦法改善托兒所，以履行新法案擬議之各項規定。

社會事務司李福逵今日在立法局表示：是項分期推行辦法，將不會成為那些有意為社會公益而開設托兒所之人士之累贅負擔。

他說：「我們現時正推行計劃，以求每年在托兒所能增加一千名津貼名額，但是項計劃可能會收到反效果，因為立法規定如此嚴格，牟利托兒所之名額將大大減低，致使許多托兒所之開辦人將要結束其營業。」

李氏稱，為消除最嚴重弊端，因此定下若干最低限度之規則，但該法案有條款規定，社會福利署署長可視個別情況而摒棄若干規則之限制。

李氏謂：「預料社會福利署長通常將會依據是項附例所授予之權力，暫時豁免某項規定。」

論及該分期實施之辦法時，他表示第一期將於法例制定後之一年內推行。

該期涉及之事項包括要遵守樓宇結構，防火安全及衛生等規則。於該年內，托兒所職員人數及訓練方面必須有所改善，同時，亦須提供合乎理想的食物標準及活動等。

一年後，每一名職員與兒童的比率與每一名兒童獲配給的空間，應達到規定的標準，且需按步就班，以便達到托兒所職員均受訓練的目標。

他補充謂：在三年內，所有在托兒所任職的人士一定要獲得最低的教育資格，在最後階段，即在第四年底該法案全面實施前，該等職員應有相等於曾在托兒工作方面受訓的資格。

鑑於對托兒所的定义有所懷疑，李氏重申托兒所的定义即任何樓宇而有超過五名六歲以下的兒童在每日的一段時間，或較長的時間在該處受到照顧。

目前本港共有八十六間受津貼的托兒所，他們是達到可接受的一般水準。此外，尚有約二百間商辦托兒所，其情況極為參差。

李氏說：「希望新提出的法案，能將該等純粹為牟利而開設的托兒所的不良情況加以消除。」

有關該法案的辯論已押候進行。

十項法案通過

立法局今日會議，通過十項法案，成為法律。

該十項法案，包括：公司（修訂）（第三號）法案、海底隧道（修訂）法案、水火保險公司保證金（修訂）法案、人壽保險公司（修訂）法案、追加撥款（一九七三至七四年度）法案、商船（修訂）法案、慈善機關（土地獲取）（撤銷）法案、保持空氣清潔（修訂）法案、獅子山隧道（修訂）法案、以及暫時限制建屋發展（薄扶林及半山區）（修訂）（第二號）法案。

一項非官守議員法案——一九七四年梅夫人婦女會（修訂）法案，亦獲三讀通過。

此外，另有六項法案提出首讀和二讀，計為稅務（修訂）（第三號）法案、保護公共稅收（修訂）法案、法律修正（撤銷事項）法案、林務（修訂）法案、香港生產力促進局（修訂）法案、及托兒所法案。

撫恤已故警長之家屬

立法局今日批准由本港總稅收項下，撥款二萬二千六百五十元給予已故警長謝淵章之家屬，謝氏係於今年初在九龍發生的一宗銀行劫案中被槍傷而致身亡。

律政司何百勵提出上項動議時指出，謝氏的遇害，係在刑事及法律執行受傷賠償計劃實施之前發生者。

因此根據法律釋義及通則條例第九十五款，給予特恤金與謝氏遺孀。